

# Taalpost 1242

woensdag 30 november 2011

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

---

## 1. Taalnieuws

- Scrabble op de smartphone is 'als heroïne'.

(Bron: [De Morgen](#))

- Als iemand begint te praten, maken we in ons hoofd een sprekersprofiel aan dat voorspellingen doet over de rest van zijn of haar spraak.

(Bron: [Kennislink](#))

- Op vrijdag 2 december vindt er in De Brakke Grond in Amsterdam een debat plaats over de Vlaams-Nederlandse samenwerking in de media en het onderwijs.

(Bron: [De Brakke Grond](#))

## 2. App van de week: dialectenapp *Man over woord*

Het VRT-televisieprogramma *Man over woord* heeft een gratis [dialectenapp](#) gemaakt voor bepaalde smartphones en tabletcomputers. Het is een dialectendatabank die laat horen hoe zinnen of woorden klinken als ze door dialectsprekers in Vlaanderen worden uitgesproken. Alle zinnen zijn opgedeeld per stad en per categorie (algemeen, eten en drinken, SOS en uitgaan). Het is ook mogelijk zelf dialectzinnen in te spreken en naar de makers van deze app te sturen.

---

Een mooi **cadeau** in tienvoud: een [abonnement op \*Onze Taal\*](#) voor een vriend of familielid. **Bestel vandaag nog**, dan is het eerste nummer op tijd in huis voor het sinterklaasweekend!

---

## 3. Extra: stijlevolutie in BBC-radionieuws

Ingrid Tieken, hoogleraar in de socio-historische taalkunde van het Engels, schrijft op het weblog [Bridging the Unbridgeable](#) over onderzoek naar taalgebruik en stijlgidsen voor correct Engels. In een recente bijdrage wijst ze op een [artikel](#) van Anya Luscombe: 'BBC Style: A look at the style guides and language of BBC Radio News bulletins'. De auteur behandelt daarin vier taalergernissen van BBC-journalisten en -nieuwsredacteurs: amerikanismen, 'try and', 'concede defeat' en 'go(ne) missing'. Heel interessant voor wie af en toe naar het nieuws op de BBC-radio luistert.

---

*De gratis e-mailniewsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: [www.taalpost.nl](http://www.taalpost.nl). Archief: [www.taalpost.nl/texts/archief.html](http://www.taalpost.nl/texts/archief.html).*

# Taalpost 1241

maandag 28 november 2011

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

---

## 1. Taalnieuws

- De zangeres Natasha Bedingfield heeft voor een bekend frisdrankmerk een kerstliedje opgenomen in het Engels, Spaans, Frans, Filipijns, Oekraïens en Swahili.

(Bron: [BusinessWire](#))

- De *Stichting Vrienden van de Gay Krant* (SVGK) is vereerd dat het ledencongres van Onze Taal *weigerambtenaar* heeft gekozen tot het woord van het jaar en wijst erop dat de term al tien jaar oud is.

(Bron: [GK](#))

- *Nederland Vertaalt* daagt scholieren uit om een Engelse songtekst te vertalen in het Nederlands en een 'klassiek' Nederlands gedicht te vertalen in straattaal.

(Bron: [Nederland Vertaalt](#))

## 2. Taaltip: *ondertussen* en *intussen*

In een zin als 'Er is *ondertussen/intussen* wel het een en ander veranderd' is zowel *ondertussen* als *intussen* juist. Deze woorden betekenen allebei 'inmiddels'; ze zijn al eeuwen in gebruik. Nicoline van der Sijs vermeldt in haar *Chronologisch Woordenboek* (2001) dat *ondertussen* voor het eerst op schrift is aangetroffen in 1632, en *intussen* voor het eerst in 1757.

*Ondertussen* heeft nog een andere betekenis naast 'inmiddels'. In bijvoorbeeld: 'Ze zouden op ons wachten, maar ondertussen ...' betekent *maar ondertussen* 'maar ze hielden zich niet aan hun belofte'. Meer voorbeelden van dit gebruik van *ondertussen* vindt u op onze [website](#).

---

**Talige cadeaus voor de decembermaand: een [abonnement op Onze Taal](#) of een nieuw/mooi/leuk/nuttig [taalboek](#).**

---

## 3. Extra: 'Taal met toekomst'

Het ledencongres van Onze Taal van [afgelopen zaterdag](#) was van een erg hoog niveau. Maar er komen nog andere congressen aan die uw aandacht verdienen. Bijvoorbeeld het [ThiemeMeulenhoff Congres Nederlands 2012](#). Dit congres wordt op 2 februari 2012 gehouden in Ede en heeft als thema 'Taal met toekomst'. Het congresprogramma is gemaakt door en voor docenten uit het voortgezet en middelbaar onderwijs. Het *Congres Nederlands*

2012 belooft dat docenten in één dag voldoende kennis en inspiratie opdoen om aan alle eisen te voldoen die aan hun lessen Nederlands worden gesteld.

---

*De gratis e-mailnieuwsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: [www.taalpost.nl](http://www.taalpost.nl). Archief: [www.taalpost.nl/texts/archief.html](http://www.taalpost.nl/texts/archief.html).*

# Taalpost 1240

vrijdag 25 november 2011

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

---

## 1. Taalnieuws

- Het Nederlands is wereldwijd de zesde taal op Twitter.

(Bron: [RTL Nieuws](#))

- De belangstelling voor het Chinees valt in Nederland tegen.

(Bron: [Wereldomroep](#))

- De Deense Vereniging voor het Duits is blij dat Denemarken als voorzitter van de EU ook Duits als communicatietaal gaat gebruiken.

(Bron: [Nordschleswiger.dk](#))

## 2. Wedstrijd van de week: Klein Dictee

In aanloop naar het Groot Dictee organiseert de Taaltelefoon ook dit jaar een Klein Dictee via het internet, "met woorden en spellingkwesies uit de gewone praktijk". Op een speciale [webpagina](#) kunt u luisteren naar het dictee en het tegelijkertijd uitschrijven. Met het Klein Dictee wil de Taaltelefoon, de taaladviesdienst van de Vlaamse overheid, "een relativerend tegengewicht bieden voor de klassieke wedstrijd dictees, die de indruk geven dat de Nederlandse spelling buitengewoon moeilijk is". Onder de beste inzenders worden boekenbonnen verloot.

---

**Talige cadeaus voor de decembermaand: een [abonnement op Onze Taal](#) of een nieuw/mooi/leuk/nuttig [taalboek](#).**

---

## 3. Extra: formele semantiek

'Formele semantiek' is een vakgebied waarin de betekenis van menselijke taal op een wiskundig-logische manier wordt onderzocht. Het vak ontstond in de tweede helft van de vorige eeuw en kwam sindsdien tot grote bloei. In [dit filmpje](#) gaat Barbara Partee, een van de pioniers in dit vakgebied, in op de vraag 'Is dit een goede tijd voor formele semantiek?' Ze legt uit wat de semantici bezighoudt en hoe het vak zich in de loop van de tijd heeft ontwikkeld.

---

*De gratis e-mailniewsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: [www.taalpost.nl](http://www.taalpost.nl). Archief: [www.taalpost.nl/texts/archief.html](http://www.taalpost.nl/texts/archief.html).*

# Taalpost 1239

woensdag 23 november 2011

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

---

## 1. Taalnieuws

- Het eerste wetenschappelijke congres ooit over de Limburgse taal en identiteit vindt begin volgende maand plaats in Wassenaar (nabij Den Haag).

(Bron: [Maastricht Aktueel](#))

- Na Nederland gaat ook Vlaanderen gaandeweg over van de tongpunt-r op de huig-r.

(Bron: [Radio 1](#))

- De Franstalige journalist Christophe Deborsu is een van de deelnemers aan het Groot Dictee.

(Bron: [De Standaard](#))

## 2. Boekpresentatie van de week: De Seeman

Vanmiddag worden in de Koninklijke Bibliotheek twee nieuwe maritieme boeken gepresenteerd waarvan er minstens één interessant is voor de taalliefhebber: *De Seeman. Maritiem woordenboek van Wigardus à Winschooten*, bezorgd door Hans Beelen, Ingrid Biesheuvel en Nicoline van der Sijs. In Amsterdam lanceert de directeur van het Meertens Instituut, dr. Hans Bennis, vanmiddag een nieuw project waarin vrijwilligers helpen bij het digitaliseren van zeemansbrieven.

Meer informatie over het vrijwilligersproject is te vinden op de [website van het Meertens Instituut](#); meer over het boek *De Seeman* vindt u op een [speciale website](#).

## 3. Extra: textiel en taal

In het [Huizer Museum](#) is sinds vrijdag een tentoonstelling te zien over textiel en taal. De Textielgroep QS2 exposeert er tot en met 10 maart bijzondere textielobjecten. Het museum [meldt](#) dat leden van de groep "onder de bezielende leiding van de Gooise dichter Gerard Beentjes" gedichten hebben gemaakt en "zich vervolgens daardoor [hebben] laten inspireren tot het maken van kunstwerken."

Daarnaast zijn er van alle kunstenaars voorbeelden te zien van hun speciale band met en liefde voor taal. Soms is daarbij textiel vervangen door andere materialen, zoals papier en hout. Het museum is open van dinsdag tot en met zaterdag van 13.30 tot 17.00 uur.

---

De grootste kans op antwoord op uw spellingvraag: [het vernieuwde Witte Boekje](#).

---

#### 4. Mededeling voor congresbezoekers

Komt u zaterdag met de trein naar het congres 'Taal leren' van Onze Taal in Breda? Houdt u dan rekening met een langere reistijd wegens [werkzaamheden](#) als u via 's-Hertogenbosch of Almere reist. Ook rijdt de Fyra niet tussen Amsterdam en Schiphol (wel tussen Schiphol, Rotterdam en Breda, toeslagvrij). Geef dit bericht alstublieft door aan mensen van wie u weet dat ze met de trein naar het congres gaan.

---

*De gratis e-mailnieuwsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: [www.taalpost.nl](http://www.taalpost.nl). Archief: [www.taalpost.nl/texts/archief.html](http://www.taalpost.nl/texts/archief.html).*



# Taalpost 1238

maandag 21 november 2011

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

---

## 1. Taalnieuws

- De Pakistaanse overheid gaat 'obscene taal' in sms-berichten censureren.

(Bron: [Nu.nl](#))

- Janna Eijer uit Jubbega heeft zaterdagavond het minderheidstalensongfestival Liet International gewonnen.

(Bron: website [Liet 2011](#))

- Het Centrum voor Taal en Onderwijs van de K.U.Leuven heeft vrijdag de 14de Wablieft-prijs voor 'duidelijke taal' gekregen.

(Bron: [Het Nieuwsblad](#))

## 2. Taaltip: 'Mijn zus Wordfeud(d)e / wordfeud(d)e gisteren aan één stuk door.'

'Mijn zus wordfeudde gisteren aan één stuk door' is juist. Het werkwoord *wordfeuden* ('Wordfeud spelen') wordt regelmatig vervoegd: 'ik wordfeud, jij/hij wordfeudt, wordfeudde, gewordfeud'. Vergelijkbaar is de vervoeging van bijvoorbeeld *voeden*: 'ik voed, jij/hij voedt, voedde, gevoed'.

Er komt geen hoofdletter in *wordfeuden*; een werkwoord krijgt nooit een hoofdletter, ook niet als het van een eigennaam is afgeleid. Werkwoorden als *facebooken*, *linkedinnen* en *chinezen* worden dus allemaal met een kleine letter geschreven.

De vervoeging van *wordfeuden* is ook opgenomen in de uitvoerige lijst met Engelse werkwoorden op de website van [Onze Taal](#).

---

**[Direct antwoord op uw taalvraag? Bel de Taaladviesdienst.](#)**

---

## 3. Extra: het nieuwe Witte Boekje

Deze week verschijnt een herziene editie van het Witte Boekje, de spellinggids van het Genootschap Onze Taal i.s.m. de taalauteur Wim Daniëls en taaluitgeverij Prisma. De woordenlijst is met ruim tien procent gegroeid en de bijbehorende spellingregels worden duidelijker uitgelegd. De editie 2012 bevat tweeduizend toevoegingen, waaronder nieuwe

woorden, zoals *EHEC-bacterie*, *facebooken*, *gedoogakkoord* en *subprimelening* en actuele namen, zoals *PowNed*, *Helle Thorning-Schmidt* en *Zuid-Soedan*.

Het Witte Boekje verscheen oorspronkelijk als een alternatief voor de officiële spelling (het Groene Boekje). Het wordt onder meer door *de Volkskrant*, *NRC Handelsblad*, *Trouw* en diverse weekbladen en omroepen naar grote tevredenheid gebruikt. Waar de witte spelling verschilt van de officiële, vermeldt de woordenlijst altijd beide vormen. U kunt als Taalpost-lezer het Witte Boekje bestellen via de website van [Onze Taal](#).

---

*De gratis e-mailnieuwsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: [www.taalpost.nl](http://www.taalpost.nl). Archief: [www.taalpost.nl/texts/archief.html](http://www.taalpost.nl/texts/archief.html).*

# Taalpost 1236

woensdag 16 november 2011

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

---

## 1. Taalnieuws

- Het werkwoord *wildbreien* is verkozen tot het neologisme van 2011.

(Bron: [INL](#))

- Googles plan om in Voice Search (zoekopdrachten inspreken) de 300 meestgebruikte talen op te nemen is goed voor het voortbestaan van de 6500 andere talen.

(Bron: [ZDNet](#))

- Nederlanders vinden het minder storend dan Vlamingen dat er op straat veel verschillende talen te horen en te zien zijn.

(Bron: [Taalpeil](#))

## 2. Website van de week: Autocorruptie

De autocorrectiefunctie op computers en mobiele telefoons is erg handig. Typ je een woord verkeerd, dan wordt het automatisch gecorrigeerd. Wel is de autocorrectiefunctie soms zo ijverig dat ze ook woorden aanpakt die niet gecorrigeerd hoeven te worden. Vooral de iPhone maakt het af en toe bont. Recente autocorrectieongelukken zijn te vinden op [Autocorruptie](#), een website naar het Engelstalige voorbeeld [Damn You, Autocorrect!](#)

---

**[Spelling, grammatica, leestekens, tekstvorm:](#) voor elk wat wils in de boekenserie *Taal geregeld*.**

---

## 3. Extra: *Man over woord*

Je kunt op televisie tegenwoordig niet om taal heen. De BBC vertoonde onlangs [Fry's Planet Word](#), elke dinsdagavond serveert [TatataTaal!](#) een portie taalvirtuositeit op de Nederlandse televisie en nu pakt ook de VRT uit met een taalprogramma: [Man over woord](#). Pieter Embrechts gaat daarin op zoek naar de schoonheid en geheimen van de taal. Hij ontmoet taalspecialisten en gewone taalgebruikers, ontrafelt het geheim van de dt-fouten en belooft een wereldprimeur: onze taal zoals ze in het jaar 1000 klonk.

De eerste uitzending van *Man over woord* is te zien op Canvas op vrijdag 18 november om 20.40 uur.

---

*De gratis e-mailniewsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: [www.taalpost.nl](http://www.taalpost.nl). Archief: [www.taalpost.nl/texts/archief.html](http://www.taalpost.nl/texts/archief.html).*

# Taalpost 1235

maandag 14 november 2011

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

---

## 1. Taalnieuws

- Een Zweedse journaliste van Palestijnse afkomst reisde door Europa met een bordje waarop de tekst 'Spreekt u Arabisch?' stond.

(Bron: [Presseurop](#))

- De voorrondes van het Groot Dictee der Nederlandse Taal worden deze week voor het eerst ook via Twitter gehouden.

(Bron: [Twittermania.nl](#))

- Het Huis van het Nederlands in Brussel publiceert een waterbestendig taalboekje 'Proper Nederlands' voor schoonmakers.

(Bron: [Nrc.nl](#))

## 2. Taaltip: een karbonaadje en een chocolaatje

In *karbonaadje* zit een *d*, omdat *karbonade* ook een *d* bevat. Overigens is ook *karbonadetje* mogelijk, omdat veel mensen het verkleinwoord op die manier uitspreken.

Bij *chocolaatje* is de korte vorm *chocola* het uitgangspunt, en niet *chocolade*. *Chocolaatje* is dus vergelijkbaar met *laatje*, waarbij ook wordt uitgegaan van de korte vorm *la* (en niet van *lade*). De *a* wordt dan verdubbeld, net als in *colaatje*, *firmaatje*, *omaaatje*, *slaatje* en *spaatje*.

---

Op de site van [Onze Taal](#) staat een [agenda met taalevenementen](#).

---

## 3. Oproep: het Onze Taal-woord van het jaar 2011

Wat wordt het Onze Taal-woord van het jaar 2011? Dat kunt u meebepalen door te melden wat u de [kenmerkendste woorden](#) van het afgelopen jaar vond. Een jury van Onze Taal selecteert dan uit alle inzendingen tien representatieve woorden. En de verkiezing zelf wordt toevertrouwd aan de 1400 bezoekers van het ledencongres van Onze Taal op 26 november.

Bent u vergeten wat er dit jaar ook alweer allemaal gebeurd is? Neem dan een kijkje op de [Wikipedia-pagina](#) over 2011.

---

*De gratis e-mailniewsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: [www.taalpost.nl](http://www.taalpost.nl). Archief: [www.taalpost.nl/texts/archief.html](http://www.taalpost.nl/texts/archief.html).*

# Taalpost 1234

vrijdag 11 november 2011

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

---

## 1. Taalnieuws

- De complete Bijbel is op dit moment vertaald in 471 (van de ongeveer 6000) talen.

(Bron: [Reformatorisch Dagblad](#))

- Volgens Detailhandel Nederland bestaat het risico dat mensen in de toekomst geen gehoor hoeven te geven aan een winkelverbod als dit niet in hun eigen taal gesteld is.

(Bron: [Nu.nl](#))

- Conservator Goaitsen van der Vliet van de Twentse Taalbank heeft de Twentse Taalprijs 2011 gewonnen.

(Bron: [RTV Oost](#))

## 2. Onderzoek van de maand: win een iPad

We besteedden er al eerder aandacht aan: de poging van Nederlandse taalkundigen om ten behoeve van onderzoek zo veel mogelijk Nederlandstalige sms'jes te verzamelen. Er zijn inmiddels 33.000 berichten binnengekomen, waarvan ongeveer tweederde uit Nederland en eenderde uit Vlaanderen. Tot 1 december worden de berichten verzameld en om ervoor te zorgen dat er tot die tijd nog zo veel mogelijk sms'jes binnenkomen, wordt er nu een iPad uitgelooft.

Zie voor meer informatie (ook voor apps voor verschillende mobiele telefoons) een van de

volgende drie adressen: [www.sonarproject.nl](http://www.sonarproject.nl)

[www.twitter.com/sonarcorpus](http://www.twitter.com/sonarcorpus)

[www.facebook.com/sonarproject](http://www.facebook.com/sonarproject)

---

**Direct antwoord op uw taalvraag? Bel de [Taaladviesdienst](#).**

---

## 3. Extra: morgen taaldag

Er zijn nog enkele plaatsen beschikbaar op het publiekssymposium 'Gespleten tongen in de Lage Landen' dat morgen in Leiden gehouden wordt. U kunt u vandaag nog aanmelden via [deze link](#) (zonder tegenbericht bent u dan welkom).

#### **4. Cijferpost**

Dit is Taalpost en geen Cijferpost, maar de redactie is desalniettemin verheugd dat nummer 1234 van Taalpost heeft kunnen verschijnen op 11-11-11.

---

*De gratis e-mailniewsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: [www.taalpost.nl](http://www.taalpost.nl). Archief: [www.taalpost.nl/texts/archief.html](http://www.taalpost.nl/texts/archief.html).*



# Taalpost 1233

woensdag 9 november 2011

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

---

## 1. Taalnieuws

- De stoere taal van de Nederlandse minister Ivo Opstelten en staatssecretaris Fred Teeven van Veiligheid en Justitie zorgt voor agressie onder de burgers, meent de oppositie.

(Bron: [Het Parool](#))

- Denen verstaan Zweden beter dan Zweden Denen doordat Denen allerlei letters die ze niet meer uitspreken nog wel schrijven, stelt een Groningse promovenda.

(Bron: [persbericht Rijksuniversiteit Groningen](#))

- Het taalprogramma 'Wallangues' moet het voor alle Walen (gratis) mogelijk maken om hun Nederlands, Duits of Engels te verbeteren.

(Bron: [RTL.be](#))

## 2. Bijbelvertaling van het jaar: straattaal

Waren er eerder al fragmenten van de Bijbel vertaald in sms-taal, nu presenteren de organisaties Youth for Christ, het Nederlands Bijbelgenootschap en Ark Mission een integrale vertaling van het evangelie volgens Matteüs in straattaal: *De torrie van Mattie*. De vertaling is gemaakt door de pastor van de Rotterdamse Thugz Church ('kerk voor tuig'), Daniël de Wolf. Op een speciale [website](#) worden de komende weken mp3'tjes geplaatst waarin het hele verhaal door Rotterdamse jongeren wordt voorgelezen.

---

**Wilt u een tekst laten corrigeren? Vraag het de [Taaladviesdienst](#).**

---

## 3. Extra: taalgrenzen op Twitter

De politieke grenzen in de wereld en Europa vervagen, maar de taalgrenzen blijven bestaan. Een paar onderzoekers laten dat [zien](#) aan de hand van Twitter-gegevens: wie abonneert zich op wiens berichten? En wie reageert op wie? Wie dat soort dingen voor Europa in kaart brengt, krijgt bijvoorbeeld het Nederlandse, Franse en Duitse taalgebied vrij duidelijk te zien. En op een kaart van Amerika zie je zelfs waar de meeste Spaanstaligen zijn.

---

*De gratis e-mailnieuwsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: [www.taalpost.nl](http://www.taalpost.nl). Archief: [www.taalpost.nl/texts/archief.html](http://www.taalpost.nl/texts/archief.html).*

# Taalpost 1232

maandag 7 november 2011

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

---

## 1. Taalnieuws

- Een diplomatiek relletje tussen het Verenigd Koninkrijk en Rusland blijkt veroorzaakt te zijn door een vertaalfout.

(Bron: [RT.com](#))

- Het lidwoord *het* gaat wel degelijk verdwijnen, denkt taaljournalist Gaston Dorren.

(Bron: [Weblog Gaston Dorren](#))

- De kok Albert Verdeyen is 'Brusseleir van 't Joêr' vanwege zijn inzet voor het Brussels dialect.

(Bron: [Nieuwsblad](#))

## 2. Taaltip: komma tussen hoofdzinnen

Zinnen als 'Ik kom er hieronder op terug, eerst wil ik nog iets anders aanstippen', met een komma tussen twee hoofdzinnen, komen vaak voor. Toch is het over het algemeen aan te raden om hoofdzinnen van elkaar te scheiden met een dubbele punt, een puntkomma, een punt of een gedachtestreep. In dit geval passen de puntkomma en gedachtestreep prima; een punt kan ook, maar dan wordt het geheel wat staccato:

- Ik kom er hieronder op terug; eerst wil ik nog iets anders aanstippen.

- Ik kom er hieronder op terug – eerst wil ik nog iets anders aanstippen.

- Ik kom er hieronder op terug. Eerst wil ik nog iets anders aanstippen.

Overigens kan er natuurlijk ook een voegwoord worden gebruikt, zoals *maar*; dan is de komma juist: 'Ik kom er hieronder op terug, maar eerst wil ik nog iets anders aanstippen.' Een komma tussen hoofdzinnen zonder voegwoord is goed mogelijk als de zinnen nauw samenhangen. Bijvoorbeeld: 'Onze tuin wordt goed onderhouden, die van de burens is een zootje' en 'Het mag dan onmogelijk lijken, we gaan het proberen.'

---

Twijfelt u weleens over de plaatsing van een punt, komma, puntkomma, dubbele punt of gedachtestreep? Kom dan aanstaande donderdag naar onze [leestekencursus in Tilburg](#). Nog enkele plaatsen vrij!

---

## 3. Extra: *TatataTaal!*

[TatataTaal!](#) is het nieuwe programma over taal van de Nederlandse publieke omroep NTR. Volgens de NTR stelt presentator Erik van Muiswinkel "zijn gasten voor uitdagingen die een beroep doen op hun taalvaardigheid, taalkennis en vooral improvisatievermogen".

De eerste aflevering wordt morgenavond uitgezonden (dinsdag 8 november, 20.25-21.05 uur, Nederland 2) en gaat over 'geheimtalen': "Naast het Nederlands bestaan er in ons land tal van geheimtalen en kunsttalen. Die vormen een dunne rode draad in deze aflevering. Wat weten Roel, Ivo en Owen van het Klingon, Spokaans of Esperanto? Welk nieuw werk levert dit op?"

---

*De gratis e-mailniewsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: [www.taalpost.nl](http://www.taalpost.nl). Archief: [www.taalpost.nl/texts/archief.html](http://www.taalpost.nl/texts/archief.html).*

# Taalpost 1231

vrijdag 4 november 2011

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

---

## 1. Taalnieuws

- Het woord 'Slow' op de fluogele verkeerspoppen die aan heel wat schoolpoorten in Vlaanderen staan, is in strijd met de taalwetgeving.

(Bron: [De Standaard](#))

- Het INL houdt een verkiezing voor het neologisme van 2011.

(Bron: [INL](#))

- De Occupy-beweging heeft op een pagina van Wikipedia de handgebaren verzameld die de leden gebruiken om te communiceren met sprekers (bijvoorbeeld: 'spreek luider' en 'ik heb een vraag').

(Bron: [Wikipedia](#))

## 2. Week van de maand: het Brussels

Van 11 tot 21 november vindt [De Week van 't Brussels](#) plaats, een erfgoedproject om het [Brusselse dialect](#) levend te houden. Op het programma staan onder meer toneelstukken, toespraken, taallessen, taalwandelingen en een radiodag met Brusselse gastpresentatoren. Er gaat een prijs naar de Brusselaar die zich het afgelopen jaar sterk heeft ingezet om het Brusselse dialect onder de aandacht te brengen. En op [TV-Brussel](#) wordt van 13 tot 18 november elke dag een Brusselse uitdrukking behandeld, onder meer door Geert van Istendael, die eind deze maand ook als spreker te gast is op het ledencongres van Onze Taal.

---

**Volop boeiende artikelen in het [novemnummer](#) van *Onze Taal*. Al lid? Geef iemand eens een [cadeau-abonnement](#). Nog geen lid? Nu bij een abonnement een boek vol [verhaspelingen](#) cadeau.**

---

## 3. Wedstrijd

In Taalpost 1225 stelden we de vraag op welke poëtische dag het idee was ontstaan om te twijmen over Delft Zuid. Als u goed zocht, vond u dat het op de Nationale Gedichtendag (27 januari 2011) was. De vijf exemplaren van de twijmbundel *Als je even stilstaat bij #delftzuid* gaan naar Joost Tervoort, H.J.M. Wijers, Jan van Iersel, Rini Joris en Marrit Meintema.

Deze week mogen we vijf exemplaren weggeven van het boek *[Es kommt wohl gut](#)* van Reinhard Wolff. Daarin heeft de [auteur](#) het over misverstanden die ontstaan als Nederlanders en Duitsers elkaars taal proberen te spreken. Wilt u een exemplaar winnen, beantwoord dan deze vraag: hoe heette het vorige boek van Reinhard Wolff over hetzelfde onderwerp? Stuur uw antwoord voor 16 november naar de [redactie](#). Vermeld ook uw postadres.

---

*De gratis e-mailniewsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: [www.taalpost.nl](http://www.taalpost.nl). Archief: [www.taalpost.nl/texts/archief.html](http://www.taalpost.nl/texts/archief.html).*

# Taalpost 1230

woensdag 2 november 2011

Redactie: Erik Dams en Marc van Oostendorp; uitgave: [Genootschap Onze Taal](#)

---

## 1. Taalnieuws

- De uitdrukking 'in je kracht staan' is verkozen tot de vaagste vaagtaal van 2011.

(Bron: [Vaagtaal](#))

- De gemiddelde woordlengte op Twitter is langer dan in de teksten van Shakespeare.

(Bron: [Twittermania](#))

- Als Google Translate nu al 57 talen op het niveau van een tienjarige spreekt, hoe goed kan de vertaalwebsite dan worden?

(Bron: [Slate](#))

## 2. Artikel van de maand: hoelang heeft het lidwoord *het* nog?

Het zou best kunnen dat het lidwoord *het* de komende eeuw uitsterft. Daar zijn verschillende redenen voor: in Germaanse talen verdwijnt het geslachtsonderscheid in zelfstandige naamwoorden langzaam, in het Nederlands wordt *het* steeds meer overvleugeld door *de*, en niet-moedertaalsprekers kiezen in het Nederlands vaak voor *de* waar het *het* moet zijn. Marieke Kolkman neemt de vervaldatum van het lidwoord *het* onder de loep in haar artikel 'De paard kijkt naar ons' in het novembernummer van *Onze Taal*. Het artikel staat vanaf vandaag integraal op de [website](#), waar u ook een [inhoudsopgave](#) van het nummer vindt.

---

**Veel mooie nieuwe taalboeken te koop bij Onze Taal: zie de [aanbiedingen](#).**

---

## 3. Extra: Taalboulevard.be

Nieuw is de website [Taalboulevard.be](#) van de Vlaamse overheid. Ze wil daarmee anderstaligen beter helpen om Nederlands te leren en Vlaamse organisaties ondersteunen bij het in het Nederlands communiceren met anderstaligen. Taalboulevard.be stelt hulpmiddelen ter beschikking van organisaties zodat medewerkers het Nederlands effectief kunnen leren gebruiken. Ook staat Taalboulevard.be open voor iedereen die eigen taalprojecten in het Nederlands wil beginnen.

---

*De gratis e-mailnieuwsbrief Taalpost verschijnt op maandag, woensdag en vrijdag. Aanmelden of afmelden als abonnee: [www.taalpost.nl](http://www.taalpost.nl). Archief: [www.taalpost.nl/texts/archief.html](http://www.taalpost.nl/texts/archief.html).*